



Aperçu rapide

Kit HasciSE (HasciSE/DSHasciSE) Version: 1.16



© Copyright Groupe ACD Ce document ne doit pas être dupliqué ni communiqué à des tiers sans autorisation. Veuillez noter que la documentation peut contenir des produits déjà retirés du marché.





Aperçu du contenu

1	Étendue de la livraison	. 3
2	Utilisation conforme	. 3
3	Avertissements et consignes de sécurité	. 3
4	Avant la première mise en service	. 6
	4.1 Mise en service du lecteur de code-barres main libre	6
	4.2 Mise en service de la station d'accueil	6
5	Manipulation du lecteur de code-barres main libre et de la station d'accueil	. 6
	5.1 Lecteur de code-barres main libre	6
	5.1.1 Versions	6
	5.1.2 Mise en marche	7
	5.1.3 Extinction	7
	5.1.4 Suspendmode	7
	5.1.5 Actionneurs : DEL d'état, moteur vibrant et haut-parleur	8
	5.2 Imager 2D	9
	5.3 Capteur de proximite	10
	5.4 Communication en champ proche compatible Bluetooth	10
	5.6 Station d'accueil	11
	5.6.1 Variantes de station d'accueil	11
	5.6.2 Alimentation secteur	11
	5.6.3 Interfaces	12
	5.6.4 DEL d'état	12
6	Couplage	13
	6.1 Couplage par communication en champ proche compatible Bluetooth	13
	6.2 Couplage via ACD EasyToConnect 2.0	13
	6.3 Paramétrage du mécanisme pour la transmission des données	14
	6.4 Couplage et réception de codes-barres via ACD HasciDataService	14
7	Configuration	15
	7.1 Configurations individuelles	16
	7.2 Configurations standards	17
	7.2.1 Configuration du lecteur	17
	7.2.2 Réinitialiser à des valeurs standards	18
	7.2.3 Distances capteur de proximite	18
	7.2.4 Periode de verrouillage capteur de proximite	19
	7.2.5 Duree Suspend	20
	7.2.0 Woleur Violani	20
	7.2.7 Fidul-palleui	20
	7.2.0 Douton digital	21
	7.2.10 Fonction HID	21
	7.2.11 Version du clavier	22
	7.2.12 Suffixe	23
	7.2.13 Mode Pairing	23
	7.2.14 Signal de confirmation retardé	23
	7.2.15 Mode Picklist	23
	7.2.16 Boutons de fonction et spéciaux	24
	7.2.17 Configurations étendues du lecteur par codes-barres	24
-	7.2.18 Lecture des paramètres	24
8	Remarques générales	24
9	Caractéristiques techniques	25
	9.1 Lecteur de code-barres main libre	25
	9.2 Accessoires	26
4.0	9.3 Station d'accueil	27
10	Consignes de nettoyage et d'entretien	27
	10.1 Fenetre de visualisation pour le lecteur et le capteur de proximité	27
		27
11		21
12		28
13	Declaration de conformite UE	28





1 Étendue de la livraison

Les composants suivants sont inclus dans l'étendue de livraison du kit HasciSE :

- Lecteur de code-barres main libre
- Station d'accueil et kit de connexion
- Aperçu rapide
- Différents accessoires

L'étendue de livraison mentionnée ci-dessus peut varier et dépend de la commande.

Veuillez vérifier si le contenu de l'emballage est complet et endommagé directement lors de la réception. Si l'envoi est incomplet ou si le contenu est endommagé, contactez immédiatement votre organisme compétent.

2 Utilisation conforme

Le kit HasciSE (HasciSE/DSHasciSE) sert à la saisie et à la transmission mobiles de données. Les composants fournis sont uniquement conçus pour une utilisation avec le lecteur de code-barres main libre ou la station d'accueil.

3 Avertissements et consignes de sécurité

Veuillez lire les avertissements et consignes de sécurité ci-dessous. Ils servent à garantir votre sécurité et la disponibilité de l'appareil.







La batterie du lecteur de code-barres main libre est un pack de batterie lithium-polymère. Les batteries lithium-polymère peuvent exploser si elles sont exposées au feu ou à une forte chaleur. Le pack de batterie ne doit pas être démonté et exposé au feu ou à une forte chaleur (supérieure à 60 °C/140 °F).

Ne placez jamais le lecteur de code-barres main libre avec batterie, la station d'accueil et l'alimentation secteur à proximité d'une source de chaleur (radiateur soufflant, etc.) et ne les soumettez jamais directement au rayonnement du soleil ni à des sources de poussière ou à des chocs excessifs. Assurez-vous qu'il n'existe aucun danger de trébuchement causé par le câble de connexion ou l'alimentation secteur.



Les températures ambiantes maximales autorisées pour le lecteur de code-barres main libre avec batterie sont indiquées ci-après. Température de fonctionnement : -20 °C à 50 °C / -4 °F à 122 °F Température de charge : -20 °C à 40 °C / 50 °F à 104 °F Température de stockage : -20 °C à 20 °C / -4 °F à 68 °F



Un dispositif de protection permettant d'éviter une décharge profonde est intégré dans la batterie. Il empêche un déchargement profond dans des conditions d'utilisation normales. Les batteries vides doivent être chargées rapidement pour éviter un déchargement plus profond par auto-décharge.



La durée d'utilisation de la batterie dépend fortement du profil d'utilisation. Dès que la durée de fonctionnement de la batterie a nettement diminué, celle-ci doit être remplacée.



Avant d'utiliser le lecteur de code-barres main libre et les composants correspondants à proximité de dispositifs médicaux (par ex. un stimulateur cardiaque), renseignez-vous auprès d'un médecin ou du fabricant du dispositif médical.



Le lecteur de code-barres main libre avec batterie et la station d'accueil ne doivent pas être utilisés dans des zones explosibles.



Lors des travaux sur des machines (en particulier avec des parties en rotation), il existe un risque de blessure élevé. Les consignes de sécurité de la machine doivent être respectées.



Assurez-vous que la dragonne ACD avec bouton digital ou la manchette ACD avec bouton digital n'est pas serrée trop fort pour éviter de bloquer la circulation sanguine.



Avant toute utilisation, vérifiez la présence de dommages sur le lecteur de code-barres main libre avec batterie, la station d'accueil, l'alimentation secteur et, le cas échéant, le câble de connexion. Les pièces endommagées doivent être remplacées. Pour ce faire, contactez ACD Elektronik GmbH.



Toute utilisation non conforme des interfaces est interdite



Pour éviter toute surchauffe, ne pas recouvrir le lecteur de codebarres main libre avec batterie, la station d'accueil et l'alimentation secteur lorsqu'ils sont utilisés.



L'appareil doit uniquement être ouvert par un professionnel formé. Il est interdit d'ouvrir la batterie.

L'appareil dispose des systèmes de communication suivants : Communication en champ proche compatible Bluetooth Bandes de fréquence :



Communication en champ proche compatible Bluetooth 2,402 GHz – 2,480 GHz

Puissance de transmission max. admise dans la bande de fréquence :

 Communication en champ proche compatible Bluetooth max. 100 mW



Il s'agit d'un équipement de catégorie A (EN55032). Cet équipement peut provoquer des interférences dans les habitations. Dans ce cas, l'exploitant peut être tenu de prendre des mesures appropriées.





4 Avant la première mise en service

4.1 Mise en service du lecteur de code-barres main libre

Avant la première mise en service du lecteur de code-barres main libre, assurez-vous que la batterie installée dans celui-ci en sortie d'usine est entièrement chargée. Connectez la station d'accueil au réseau électrique via l'alimentation secteur fournie et mettez le lecteur de code-barres main libre en marche.

La procédure de charge de la batterie est terminée lorsque la DEL dans la partie transparente du lecteur de code-barres main libre est verte. Vous pouvez maintenant utiliser le lecteur de code-barres main libre.

Vous trouverez de plus amples informations concernant le lecteur de code-barres main libre et la station d'accueil aux chapitres suivants.

4.2 Mise en service de la station d'accueil

Placez la station d'accueil sur une surface plane, stable, propre et non exposée au soleil. Connectez le câble d'alimentation à l'alimentation secteur externe. Connectez le connecteur CC de l'alimentation secteur dans la prise CC de la station d'accueil (indiquée par le symbole de tension continue **____**).



5 Manipulation du lecteur de code-barres main libre et de la station d'accueil

5.1 Lecteur de code-barres main libre

5.1.1 Versions

Le lecteur de code-barres main libre est disponible en six versions.

Désignation	Portée	Moteur de lecture
HasciSE SR	Courte distance (Shortrange)	SE4750SR
HasciSE MR	Moyenne distance (Midrange)	SE4750MR
HasciSE AR	Advanced Range	SE5500





5.1.2 Mise en marche

Pour mettre le lecteur de code-barres main libre en marche, utilisez le bouton suivant : « Touche lecteur » (maintenir enfoncée pendant une seconde)



Illustration 1 : Mettre le lecteur de code-barres main libre en marche

La DEL d'état devient blanche et clignote dès que le lecteur de code-barres main libre est mis en marche et prêt à l'emploi.

5.1.3 Extinction

Pour éteindre le lecteur de code-barres main libre, utilisez le bouton suivant : « Touche lecteur » (maintenir enfoncée pendant guatre secondes)



Illustration 2 : Éteindre le lecteur de code-barres main libre

La DEL d'état s'éteint dès que le lecteur de code-barres main libre est arrêté.

5.1.4 Suspendmode

Pour prolonger la durée de fonctionnement, le HasciSE est équipé de série d'un mode d'économie d'énergie à réduction de performance (Suspend). Dans le mode Suspendmode, le capteur de proximité est désactivé et le comportement de la DEL est adapté. Si l'utilisateur souhaite quitter ce mode, il suffit d'appuyer sur la touche Lecteur.

Le mode Suspendmode n'est activé que lorsqu'aucune des conditions suivantes n'est détectée pendant dix minutes :

- Détection d'une batterie faible
- Lecture d'un code-barres
- Pression d'un bouton

Si le HasciSE reste plus de 30 minutes dans le mode Suspendmode, l'appareil est automatiquement éteint pour des raisons de sécurité.

La durée avant que l'appareil n'entre en mode Suspendmode peut être paramétrée ou désactivée (voir chapitre 7 Configuration).





5.1.5 Actionneurs : DEL d'état, moteur vibrant et haut-parleur

Les actionneurs du lecteur de code-barres main libre sont décrits ci-après.

- La DEL d'état devient blanche et clignote toutes les cinq secondes : L'appareil est en marche mais pas encore connecté.
- La DEL d'état devient bleue et clignote toutes les cinq secondes : L'appareil est en marche et connecté à un terminal par communication en champ proche compatible Bluetooth.
- La DEL d'état est blanche ou bleue et clignote toutes les dix secondes (en fonction de l'état de connexion du lecteur de code-barres main libre) : L'appareil se trouve en mode Suspendmode.
- La DEL d'état passe de rouge à blanc ou de rouge à bleu et clignote toutes les deux secondes et demie (en fonction de l'état de connexion du lecteur de code-barres main libre) : L'état de charge de la batterie est critique.
- La DEL d'état est verte, le moteur vibrant vibre et le haut-parleur retentit brièvement : Un code-barres a été lu et transmis avec succès au terminal par communication en champ proche compatible Bluetooth.
- La DEL d'état est rouge, le moteur vibrant vibre et le haut-parleur retentit brièvement : Un code-barres n'a pas pu être transmis avec succès (raison : aucune connexion avec le champ proche compatible Bluetooth ou erreur de traitement interne). Les données lues ont été rejetées.
 - La DEL d'état est violette : Un code-barres de configuration a été lu avec succès. Les réglages sont repris et le lecteur de code-barres main libre redémarré.

De plus, lorsque le paramètre Bluetooth « Mode application » est activé :

• La DEL d'état est verte, le moteur vibrant vibre et le haut-parleur retentit brièvement : Une connexion a été établie avec succès avec l'application.

• La DEL d'état est rouge :

La connexion a été interrompue de façon permanente avec l'application, car la connexion active a été interrompue trop longtemps (Timeout) ou une interruption de la connexion a été détectée dans l'application (par ex. le bouton « Disconnect » a été pressé). Ou aucune connexion n'a pu être établie avec succès.





5.2 Imager 2D

Un Imager 2D est intégré dans chacune des versions du lecteur de code-barres main libre. Les tableaux suivants contiennent les distances de lecture typiques des Imager 2D :

Imager 2D courte distance (Shortrange) SE4750SR

Taille du code-barres	Distance min.	Distance max.
3 mil Code 39	Env. 7,1 cm	Env. 15,7 cm
5 mil PDF417	Env. 7,6 cm	Env. 20,6 cm
5 mil Code 128	Env. 5,8 cm	Env. 22,1 cm
10 mil DataMatrix	Env. 6,1 cm	Env. 26,9 cm
100 % UPCA	Env. 4,1 cm	Env. 58,4 cm
15 mil Code 128	Env. 6,1 cm	Env. 64,0 cm
20 mil Code 39	Env. 4,1 cm	Env. 92,2 cm
20 mil QR Code	Env. 2,3 cm	Env. 42,2 cm

Imager 2D moyenne distance (Midrange) SE4750MR

Taille du code-barres	Distance min.	Distance max.
5 mil PDF417	Env. 20,6 cm	Env. 33,3 cm
5 mil Code 128	Env. 18,8 cm	Env. 40,6 cm
10 mil DataMatrix	Env. 17,8 cm	Env. 43,2 cm
13 mil UPCA	Env. 5,8 cm	Env. 96,5 cm
15 mil Code 128	Env. 10,2 cm	Env. 101,6 cm
20 mil Code 39	Env. 5,3 cm	Env. 137,2 cm
100 mil Code 39	Env. 27,9 cm	Env. 436,9 cm

Imager 2D Advanced Range SE5500

Taille du code-barres	Distance min.	Distance max.
3 mil Code 39	Env. 6,9 cm	Env. 41,1 cm
5 mil Code 39	Env. 6,4 cm	Env. 67,6 cm
5 mil PDF417	Env. 7,1 cm	Env. 49,9 cm
100 % UPCA	Env. 6,4 cm	Env. 180,0 cm
10 mil DataMatrix	Env. 5,6 cm	Env. 68,8 cm
15 mil Code 128	Env. 18,2 cm	Env. 181,0 cm
20 mil Code 39	*	Env. 277,0 cm
55 mil Code 39	*	Env. 744,0 cm
100 mil Code 39	*	Env. 1407,0 cm

Si la lumière du lecteur est allumée, une lecture est déjà exécutée. Si aucun code-barres ne peut être détecté, la lumière du lecteur s'éteint après deux secondes sans que la DEL d'état du lecteur de codebarres main libre ne soit modifiée.





5.3 Capteur de proximité

Le capteur de proximité est disponible uniquement dans la version HasciSE avec Imager courte distance « Shortrange » SE4770.

Le capteur de proximité permet de déclencher une lecture. Dès que la distance configurée par rapport à un objet n'est pas atteinte ou est dépassée, une lecture est déclenchée. La distance non atteinte qui déclenche une lecture peut être configurée par code-barres (voir chapitre 7 Configuration).

5.4 Communication en champ proche compatible Bluetooth

Un dispositif de communication en champ proche compatible Bluetooth selon la norme Bluetooth V4.0, qui transmet les données lues en tant que données saisies au clavier à l'aide d'un service HID, est intégré au lecteur de code-barres main libre.

Le lecteur de code-barres main libre peut alors prendre en charge deux modes différents, qui peuvent être paramétrés à l'aide d'un code-barres de configuration (pour de plus amples informations à propos des codes-barres de configuration, voir chapitre 0).

- **Mode Pairing Bluetooth :** Le lecteur de code-barres main libre peut être utilisé comme un appareil compatible Bluetooth classique et être connecté via le menu Bluetooth.
- Mode App 2.0 : ACD EasyToConnect 2.0 est nécessaire sur le terminal pour utiliser le lecteur de code-barres main libre. Vous trouverez de plus amples informations dans la documentation du logiciel « ACD EasyToConnect 2.0 ».
- Mode HasciDataService : L'application « ACD HasciDataService » est nécessaire sur le terminal pour utiliser le lecteur de code-barres main libre. Vous trouverez de plus amples informations dans la documentation du logiciel « ACD HasciDataService ».

5.5 Placer le lecteur de code-barres main libre sur la station d'accueil et l'en retirer

Pour placer le lecteur de code-barres main libre dans la station d'accueil, insérez-le verticalement et vers le bas. Pour retirer le lecteur de code-barres main libre de la station d'accueil, sortez-le verticalement vers le haut.



Illustration 3 : Placer le lecteur de code-barres main libre sur la station d'accueil et l'en retirer



Lors de la pose du lecteur de code-barres main libre sur la station d'accueil, celui-ci peut se déclencher. Ne pas regarder dans le rayon laser.



Ne laissez pas le lecteur de code-barres main libre avec batterie inutilement sur un chargeur ou une station d'accueil.





5.6 Station d'accueil

5.6.1 Variantes de station d'accueil

La station d'accueil DSHasciSE est disponible dans les variantes suivantes :

• Boîtier de charge double logement DSHasciSE



Illustration 4 : Boîtier de charge DSHasciSE (2 logements)

• Boîtier de charge 10 logements DSHasciSE



Illustration 5 : Boîtier de charge DSHasciSE (10 logements)

Le fonctionnement, la manipulation et l'alimentation secteur sont identiques pour les deux variantes.

5.6.2 Alimentation secteur

Le lecteur de code-barres main libre ne doit être chargé dans la station d'accueil DSHacsiSE qu'avec une alimentation secteur adaptée.

- Alimentation secteur externe pour DSHasciSE
 - Tension d'entrée ~ 100 240 V CA ; 1,0 A max. ; 50 60 Hz
 - Tension de sortie ==== 15 V CC ; 2,4 A
- Câble d'alimentation (spécifique au pays)





5.6.3 Interfaces

Les interfaces de la station d'accueil DSHasciSE sont décrites ci-après. Elles sont installées sur le côté.



Illustration 6 : Interfaces du DSHasciSE

• La fiche CC de l'alimentation secteur est insérée dans la **prise CC** pour l'alimentation en tension.

5.6.4 DEL d'état

La DEL d'état du lecteur de code-barres main libre HasciSE dans la station d'accueil DSHasciSE est décrite ci-après.



Illustration 7 : DEL d'état du HasciSE (1/2)



Illustration 8 : DEL d'état du HasciSE (2/2)

La DEL du HasciSE est rouge :	Le lecteur de code-barres main libre est chargé.
La DEL du HasciSE est verte :	Le lecteur de code-barres main libre est entièrement chargé.
La DEL du HasciSE n'est pas allumée :	La station d'accueil n'est pas alimentée en tension.





6 Couplage

6.1 Couplage par communication en champ proche compatible Bluetooth

Vous pouvez coupler le lecteur de code-barres main libre via la fonction Bluetooth de votre appareil. Pour ce faire, vous devez activer la fonction Bluetooth de votre appareil puis rechercher le lecteur de codebarres main libre. Vous trouverez de plus amples informations à propos de cette fonction dans le mode d'emploi de votre appareil.

Pour connecter votre appareil :

- 1. Mettez le lecteur de code-barres main libre en marche.
- 2. Déverrouillez votre appareil et activez la fonction *Bluetooth*.
- 3. Dans les appareils disponibles, recherchez « HasciSE *ID* » et établissez une connexion (ID est un chiffre hexadécimal unique attribué à HasciSE avec 12 signes).

Une fois le couplage réussi, la DEL d'état du lecteur de code-barres main libre devient bleue et clignote toutes les 5 secondes.



Si un autre HasciSE doit être apparié avec le PC ou un autre appareil semblable, le HasciSE couplé doit d'abord être supprimé de la liste des appareils couplés.
 NOTE
 NOTE
 Cela est également valable pour le cas où le mode Pairing Bluetooth sur le HasciSE couplé est désactivé au profit d'un autre mode.

6.2 Couplage via ACD EasyToConnect 2.0

ACD EasyToConnect 2.0 constitue une autre possibilité pour procéder au couplage. Elle permet à l'utilisateur d'établir une connexion simple avec le lecteur de code-barres main libre sans qu'un accès aux paramètres système ne soit nécessaire. Cela peut s'avérer particulièrement utile dans le mode Kiosk. Vous trouverez de plus amples informations à propos d'ACD EasyToConnect 2.0 dans la documentation du logiciel « ACD EasyToConnect 2.0 ».

Aucun code-barres de configuration (voir chapitre 2) ne doit être lu pendant une tentative de couplage ou un couplage déjà existant. Si un ou plusieurs codes-barres de configuration sont lus pendant une tentative de couplage ou un couplage déjà existant, le couplage devra être à nouveau exécuté.

Rady

NOTE





6.3 Paramétrage du mécanisme pour la transmission des données

Pour transmettre des données à partir d'un code-barres lu, le lecteur de code-barres main libre utilise la norme HID pour les types de couplage décrits aux chapitres 6.1 et 6.2. Du point de vue du terminal, le code-barres est une sorte de saisie au clavier. Il est ainsi possible de saisir directement des caractères dans un champ de texte sans qu'aucune application ne soit nécessaire sur le terminal.

Pour que ce mécanisme fonctionne correctement, la langue du clavier doit être paramétrée de façon identique sur le lecteur de code-barres main libre et le terminal.

Pour procéder à un paramétrage sous le système d'exploitation Android[™], le lecteur de code-barres main libre doit d'abord être connecté. La langue souhaitée pour la saisie au clavier de HasciSE peut ensuite être paramétrée dans l'application dans les « Paramètres », sous « Clavier physique ».

Dans le même temps, la même langue doit également être configurée sur le HasciSE à l'aide d'un codebarres de configuration (voir chapitre 7).



En cas de différence entre la langue système et celle paramétrée sur le lecteur de code-barres main libre, des caractères sont représentés de façon incorrecte sur le terminal dans certaines circonstances.

6.4 Couplage et réception de codes-barres via ACD HasciDataService

L'application Android ACD HasciDataService constitue une troisième possibilité pour procéder au couplage. Elle permet à l'utilisateur d'établir une connexion simple avec le lecteur de code-barres main libre sans qu'un accès aux paramètres système ne soit nécessaire. Cela peut s'avérer particulièrement utile dans le mode Kiosk.

Pour transmettre les données d'un code-barres lu, le lecteur de code-barres main libre n'utilise pas la norme HID, mais les envoie sous forme de paquets de données à l'application ACD HasciDataService. Pour transmettre le code-barres à d'autres applications, il existe deux possibilités :

- Le code-barres est envoyé par l'ACD HasciDataService sous forme de tentative de diffusion.
 Les applications de réception doivent être adaptées en conséquence pour assurer une bonne réception des données.
- Les applications de réception communiquent avec l'ACD HasciDataService au moyen d'une messagerie instantanée.
 Celle-ci permet non seulement de recevoir des codes-barres, mais aussi de commander des fonctions du HasciSE.

Vous trouverez de plus amples informations à propos de l'application ACD HasciDataService dans la documentation du logiciel « ACD HasciDataService ».

Aucun code-barres de configuration (voir chapitre 2) ne doit être lu pendant une tentative de couplage ou un couplage déjà existant. Si un ou plusieurs codes-barres de configuration sont lus pendant une tentative de couplage ou un couplage déjà existant, le couplage devra être à nouveau exécuté.

sal)

NOTE





7 Configuration

Le comportement du lecteur de code-barres main libre peut être paramétré grâce à des codes-barres appelés codes-barres de configuration. Les paramètres système à régler peuvent ainsi être paramétrés à l'aide d'un code-barres unique en une seule fois. Les paramètres système suivants peuvent être modifiés :

Paramètre système :	Section :	Description :	Valeur standard :
Lecteur	7.2.1	Paramètres qui concernent l'unité de lecture elle- même	Réglages d'usine du lecteur ACD
Capteur de proximité	7.2.3	Distance à partir de laquelle un objet est détecté	Désactivé (uniquement sur le HasciSE avec SE4770)
Durée Suspend	7.2.4	Durée avant que l'appareil ne passe en mode d'économie d'énergie (voir aussi section 5.1.4)	10 minutes
Moteur vibrant	7.2.6	(Dés)activation du moteur vibrant	Activé
Haut-parleur	7.2.7	(Dés)activation du haut-parleur	Activé
Bouton digital	7.2.8	Possibilité d'éteindre le lecteur de code-barres main libre via le bouton digital	Désactivé
Mode de lecture	7.2.9	Type de déclenchement de la lecture <i>Mode Aiming</i> : lorsque le bouton est appuyé, un rayon Aiming est activé et le lecteur lui-même n'est activé pendant maximum 2 secondes qu'une fois que le bouton est relâché <i>Mode Scanner :</i> lorsque le bouton est appuyé, le lecteur s'allume pendant maximum 2 secondes <i>Mode Trigger</i> : lorsque le bouton est appuyé, le processus de lecture démarre, lorsque le bouton est relâché ou après 2 secondes, le processus s'arrête.	Mode Aiming
Fonction HID	7.2.10	Différentes vitesses de transmission des différents caractères sur le terminal	Fast HID
Version du clavier	7.2.11	Types de clavier pour une transmission conforme des données (voir aussi section 6.3)	Android [™] -anglais
Suffixe	7.2.12	Caractère de fin potentiel après transmission d'un code-barres complet (par ex. Carriage Return)	Aucun suffixe
Mode Pairing	7.2.13	Type de connexion établie avec le terminal (voir aussi section 5.4)	Mode App 2.0
Signal de confirmation retardé	7.2.14	Signal de confirmation immédiatement après réception ou retardé après transmission d'un code-barres lu	Signal après réception d'un code-barres
Mode Picklist	7.2.15	Saisie d'un code-barres <i>Désactivé :</i> n'importe quel code-barres se trouvant dans la zone de la fenêtre de lecture est saisi <i>Activé :</i> seul le code-barres se trouvant sous la croix de visée laser est saisi	Désactivé

Dans la section 7.1 « Configurations individuelles », la structure du code-barres de configuration est représentée. Cette connaissance permet de créer un code-barres individuel parfaitement adapté aux exigences. Cela constitue un avantage par rapport aux codes-barres représentés à la section 2), car ici, un seul code-barres est nécessaire pour tous les paramètres système. Un seul code-barres est ainsi lu. Pour régler plus rapidement des paramètres système possibles, des exemples de codes-barres permettant un paramétrage rapide et facile sont présentés au chapitre 2) « Configurations standards ». Si plusieurs paramètres système doivent alors être modifiés, les codes-barres correspondants doivent être lus les uns après les autres. Seul le code-barres pour « Réinitialiser aux valeurs standards » fait en sorte que toutes les variables enregistrées sont réinitialisées.





7.1 Configurations individuelles

La structure du code-barres de configuration est expliquée ci-après, de sorte que chaque paramètre système peut être réglé individuellement dans un code-barres.

Les codes de configuration doivent présenter une longueur d'exactement 53 caractères ASCII et posséder la séquence de symboles suivante au début :)]{

Si un paramètre système variable n'est pas installé, cela est indiqué à l'aide de la chaîne de caractères *FE* dans le code-barres. Les paramètres sont enregistrés comme suit dans le code-barres :

Position dans le code- barres :	Paramètre système :	Valeur Standard :	Description :
1	Premier caractère de préfixe)	Non modifiable !
2	Deuxième caractère de préfixe]	Non modifiable !
3	Troisième caractère de préfixe	{	Non modifiable !
4 + 5	Paramètre du capteur de proximité 1	00	Contactez l'assistance pour de plus amples informations
6 + 7	Paramètre du capteur de proximité 2	00	Contactez l'assistance pour de plus amples informations
8 + 9	Paramètre du capteur de proximité 3	00	Contactez l'assistance pour de plus amples informations
10 + 11	Paramètre du capteur de proximité 4	00	Contactez l'assistance pour de plus amples informations
12 + 13	Durée Suspend	28	1) Voir le tableau suivant
14 + 15	Moteur vibrant	01	01 : Le moteur vibrant est activé 00 : Le moteur vibrant est désactivé
16 + 17	Haut-parleur	01	01 : Le haut-parleur est activé 00 : Le haut-parleur est désactivé
18 + 19	Extinction via le bouton digital	00	00 : Extinction impossible via le bouton digital 01 : Extinction possible via le bouton digital
20 + 21	Mode de lecture	00	00 : Mode Aiming 01 : Mode Scanner 02 : Mode Trigger
22 + 23	Type de clavier pour l'intégration des caractères BLE	02	Type de clavier 00 : Windows [®] -anglais 01 : Windows [®] -allemand 02 : Android TM -anglais 03 : Android TM -allemand 04 : Windows [®] -français 05 : Android TM -français 06 : Windows [®] -espagnol 07 : Android TM -espagnol 08 : Windows [®] -italien 09 : Android TM -italien 0A : Windows [®] -suisse-allemand 0B : Android TM -suisse-allemand
24 + 25	Symbole du clavier après transmission du code-barres	00	Tous les caractères ASCII représentables (au format hexadécimal) 00 : Pas de caractère supplémentaire 0D : Carriage Return 2C : Virgule 3B : Point-virgule voir le tableau ASCII
26 + 27	Mode Bluetooth	02	01 : Mode Pairing Bluetooth 02 : Mode App 2.0 (en combinaison avec ACD EasyToConnect 2.0) 12 : Mode HasciDataService



Position dans le code- barres :	Paramètre système :	Valeur standard :	Description :
28 + 29	Réinitialiser au réglage d'usine	FE	FE : Pas de réinitialisation système Autre valeur : Le système est réglé sur les paramètres d'usine ACD, conformément aux valeurs figurant dans la colonne Valeur standard
30 + 31	Signal de confirmation retardé	00	 00 : Confirmation après lecture des données du code- barres 01 : Confirmation après transmission complète des données du code-barres par Bluetooth
32 + 33	Fonction HID	9D	9D : Fast HID - vitesse d'intégration rapide 1D : HID - vitesse d'intégration normale
34 + 35	Activer / désactiver le capteur de proximité avec indication de la période de verrouillage	2) 00	Utilisation du capteur de proximité : 00 : non 80 : oui, sans période de verrouillage avant le prochain déclenchement 83 : oui, période de verrouillage de 0,6 secondes 85 : oui, période de verrouillage de 1 seconde 8A : oui, période de verrouillage de 2 secondes 8F : oui, période de verrouillage de 3 secondes
36 – 53	Plage réservée	FE	Réservé

 Une conversion de la durée Suspend en secondes dans les paramètres système est nécessaire à l'aide de la formule suivante (ARRONDI correspond à l'opération durant laquelle le nombre comprenant une décimale est arrondi au nombre naturel supérieur le plus proche) : PARAMÈTRE DE SAISIE = ARRONDI ((DURÉE SUSPEND-1) / 15)

Le paramètre de saisie doit être intégré de façon hexadécimale. La durée Suspend maximale est alors de 3792 secondes (= env. 63 minutes)

2) En cas d'utilisation du capteur de proximité, il est possible de configurer une période de verrouillage avant le prochain déclenchement.

7.2 Configurations standards

Les sections suivantes présentent des exemples de codes permettant de modifier les paramètres système sur des valeurs courantes.

Lors de la configuration du HasciSE et du module de lecture interne, veuillez respecter la séquence présentée ci-après ! Dans le cas contraire, la configuration pourrait être incorrecte.

7.2.1 Configuration du lecteur

Les deux codes-barres de configuration suivants servent à configurer le module de lecture dans le HasciSE. Ceux-ci doivent être lus l'un après l'autre (respecter l'ordre !), de sorte que le module de lecture soit configuré selon les réglages d'usine du lecteur ACD.

Réglages d'usine du lecteur ACD (1er code-	Réglages d'usine du lecteur ACD (2ème code-
barres)	barres)

Les réglages d'usine du lecteur ACD comprennent, entre autres, les paramètres suivants :

Mode Picklist :

Désactivé





7.2.2 Réinitialiser à des valeurs standards



Les valeurs standards/réglages d'usine comprennent les paramètres suivants :

• Lecteur :

Réglages d'usine du lecteur ACD (voir section 7.2.1) Désactivé (uniquement sur le HasciSE avec SE4770)

- Capteur de proximité : Désactivé (
 Durée Suspend : 10 minutes
- Moteur vibrant :
- Haut-parleur :
- Activé Activé : Désactivée

Mode Aiming

Aucun suffixe

Android[™]-anglais

Fast HID

- Extinction via le bouton digital :
- Mode de lecture :
- Fonction HID :
- Version du clavier :
- Suffixe :

•

- Mode Pairing :
- Mode App 2.0
- Signal de confirmation retardé : Signal après la lecture d'un code-barres

7.2.3 Distances capteur de proximité



Env. 30 cm	Env. 40 cm
20-4444	
)]{0040F000FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE)]{0040A000FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEF
FEFEFEFEFEFE	FEFEFEFEFEFE

Env. 50 cm	Env. 60 cm
)]{00408000FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEF)]{00406000FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEF
FEFEFEFEFEFE	FEFEFEFEFEFE

Si une distance capteur de proximité est configurée, la période de verrouillage est simultanément réglée sur « Aucune ».





7.2.4 Période de verrouillage capteur de proximité







7.2.5 Durée Suspend

Standard (10 min)	Désactivée
նել մենի	ETTA FILE
	in the second
21063	C1083
장동왕	「「「「「「「」」」を見たる。
2101095	<u>7,933</u> 05
)]{FEFEFEFE28FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEF)]{FEFEFEFE00FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEF
EFEFEFEFEFEFE	EFEFEFEFEFEFE





7.2.6 Moteur vibrant

Standard (activé)	Désactivé
)]{FEFEFEFEFE01FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEF)]{FEFEFEFEFE00FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEF
EFEFEFEFEFEFE	EFEFEFEFEFEFE

7.2.7 Haut-parleur

Standard (activé)	Désactivé
3736-465	7
	EIAR
	266.146
KKKKKK	666666
)]{FEFEFEFEFEFE01FEFEFEFEFEFEFEFEFEF)]{FEFEFEFEFEFE600FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEF
EFEFEFEFEFEFE	EFEFEFEFEFEFE





7.2.8 Bouton digital

Standard (pas d'option d'extinction)	Peut être éteint via le bouton digital
8-012	
210F2	21062
Since	56.52
)]{FEFEFEFEFEFEFE00FEFEFEFEFEFEFEFEFEF)]{FEFEFEFEFEFEFE01FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
EFEFEFEFEFEFE	FEFEFEFEFEFEFE

7.2.9 Mode de lecture

Standard (mode Aiming)	Mode Scanner
)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Mode Trigger	



7.2.10 Fonction HID

Standard (Fast HID)	HID
)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE





7.2.11 Version du clavier

	21
Standard (Android [™] -anglais)	Windows [®] -anglais
ELL'HJEK:	Ellek Lith:
	E E E E
	and s
	24528
35555	34946
Android [™] -allemand	Windows [®] -allemand
	CIN/AIPM-
SEC 1929	
1,45,45,5	
	ERILIES I
2 7 6	
393695	3.0005
EFEFEFEFEFEFE	EFEFEFEFEFEFE
Android TM francsia	Windows [®] francoio
E SALVER S	82756
178 <u>9</u> 96	27-9 -2
61065	610K3
Statio	States
	KKKKK
)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFE65FEFEFEFEFEFEF)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFE04FEFEFEFEFEFEF
EFEFEFEFEFEFE	EFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol
Android [™] -espagnol	Windows [®] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows [®] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows [®] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows [®] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows [®] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android TM -espagnol Android TM -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android [™] -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
Android TM -espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE	Windows®-espagnol Windows®-espagnol)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE





7.2.12 Suffixe

Standard (sans suffixe)	CR (Carriage Return)
նկաները	683747252
	2000 A
21062	Can ila
36358	
)]{+E+E+E+E+E+E+EFEFE00FEFEFEFEFEF)]{+E+E+E+E+E+E+E+EFE0DFEFEFEFEFEF
EFEFEFEFEFEFE	EFEFEFEFEFEFE

7.2.13 Mode Pairing





7.2.14 Signal de confirmation retardé

Standard (signal après la lecture d'un code- barres)	Signal seulement après la transmission complète par Bluetooth
)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE)]{FEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFEFE
EFEFEFEFEFEFE	EFEFEFEFEFEFE

7.2.15 Mode Picklist







7.2.16 Boutons de fonction et spéciaux

Des boutons de fonction et spéciaux (par ex. TAB, Line Fed, etc.) peuvent être générés via des séquences Escape. Des descriptions détaillées des séquences Escape se trouvent dans le document « HasciSE_Handbuch_Administration_Administration_Manual ».

7.2.17 Configurations étendues du lecteur par codes-barres

La configuration du module de lecture interne peut être modifiée via une application PC (par ex. 123Scan). Ces modifications peuvent avoir pour conséquence que les codes-barres de configuration créés par ACD aux chapitres 0 à 7.2.14 ne pourront plus être lus.

Si des possibilités de réglage spécifiques aux clients doivent être exécutées sur le module du lecteur, contactez l'assistance d'ACD.

7.2.18 Lecture des paramètres

Les codes-barres suivants permettent de lire différents paramètres du HasciSE après avoir lu le codebarres correspondant. La lecture des paramètres est prise en charge à partir de la version logicielle V.02.17.01.

Lecture des données de la batterie	Lecture de la version	Lecture de la configuration
)]{:CFGS)]{:CFGV)]{:CFGP

8 Remarques générales

ø

NOTE

En cas de lecture très rapide de codes-barres de grande taille, la mémoire tampon circulaire est pleine après 1 000 caractères, la transmission est interrompue et la DEL rouge du HasciSE s'allume une fois brièvement. Lors de la lecture d'autres codes-barres, aucune donnée n'est transmise bien qu'une lecture correcte par le HasciSE est signalée par la DEL verte et le signal sonore puissant. Le HasciSE doit alors être redémarré pour que la mémoire tampon circulaire soit supprimée.



9 Caractéristiques techniques

9.1 Lecteur de code-barres main libre

Le tableau suivant présente les caractéristiques techniques du lecteur de code-barres main libre **HasciSE SR**.

Boîtier	ABS
Type de protection	IP54
Température de fonctionnement	-20 °C à 50 °C / -4 °F à 122 °F
Température de charge	10 °C à 40 °C / 50 °F à 104 °F
Température de stockage	-20 °C à 20 °C / -4 °F à 68 °F
Humidité rel. de l'air	5 % - 90 % sans condensation
Dimensions de l'appareil	env. 58 x 45 x 16 mm (L x I x h)
Poids	Env. 52 g
Alimentation en courant électrique	Li-Po avec 2,035 Wh (550 mAh/3,7 V)
Clavier / boutons	Deux boutons pour la mise en marche / l'arrêt et pour la lecture. Bouton externe pouvant être amené en contact via des boutons-poussoirs.
Lecteur de code-barres main libre	Imager 2D courte distance (Shortrange) intégré dans le boîtier (SE4750SR)
Capteur de distance	Non présent
Interfaces	Communication en champ proche compatible Bluetooth, Moteur vibrant, Haut-parleur/avertisseur

Le tableau suivant présente les caractéristiques techniques du lecteur de code-barres main libre **HasciSE MR**.

Boîtier	ABS
Type de protection	IP54
Température de fonctionnement	-20 °C à 50 °C / -4 °F à 122 °F
Température de charge	10 °C à 40 °C / 50 °F à 104 °F
Température de stockage	-20 °C à 20 °C / -4 °F à 68 °F
Humidité rel. de l'air	5 % - 90 % sans condensation
Dimensions de l'appareil	env. 58 x 45 x 16 mm (L x I x h)
Poids	Env. 52 g
Alimentation en courant électrique	Li-Po avec 2,035 Wh (550 mAh/3,7 V)
Clavier / boutons	Deux boutons pour la mise en marche / l'arrêt et pour la lecture. Bouton externe pouvant être amené en contact via des boutons-poussoirs.
Lecteur de code-barres main libre	Imager 2D moyenne distance (Midrange) intégré dans le boîtier (SE4750MR)
Capteur de distance	Non présent
Interfaces	Communication en champ proche compatible Bluetooth, Moteur vibrant, Haut-parleur/avertisseur





Le tableau suivant présente les caractéristiques techniques du lecteur de code-barres main libre **HasciSE AR**.

Boîtier	ABS
Type de protection	IP54
Température de fonctionnement	-20 °C à 50 °C / -4 °F à 122 °F
Température de charge	10 °C à 40 °C / 50 °F à 104 °F
Température de stockage	-20 °C à 20 °C / -4 °F à 68 °F
Humidité rel. de l'air	5 % - 90 % sans condensation
Dimensions de l'appareil	env. 58 x 45 x 16 mm (L x I x h)
Poids	Env. 49 g
Alimentation en courant électrique	Li-Po avec 2,035 Wh (550 mAh/3,7 V)
Clavier / boutons	Deux boutons pour la mise en marche / l'arrêt et pour la lecture. Bouton externe pouvant être amené en contact via des boutons-poussoirs.
Lecteur de code-barres main libre	Imager 2D Advanced Range intégré dans le boîtier (SE5500)
Capteur de distance	Non présent
Interfaces	Communication en champ proche compatible Bluetooth, Moteur vibrant, Haut-parleur/avertisseur, NFC pour un appariement sans logiciel

9.2 Accessoires

Le tableau suivant présente les accessoires des différentes versions du lecteur de code-barres main libre.

	Boîtier de charge DSHasciSE (2 logements),
	Boîtier de charge DSHasciSE (10 logements),
	Fermeture éclair HasciSE ronde,
	Fermeture éclair HasciSE carrée,
	Plaque de montage HasciSE,
	Dragonne ACD à droite avec bouton digital taille S,
	Dragonne ACD à droite avec bouton digital taille M/L,
Accessoires	Manchette ACD à droite avec bouton digital taille 7,
	Manchette ACD à droite avec bouton digital taille 8,
	Manchette ACD à droite avec bouton digital taille 9,
	Manchette ACD à droite avec bouton digital taille 10,
	Manchette ACD à gauche avec bouton digital taille 7,
	Manchette ACD à gauche avec bouton digital taille 8,
	Manchette ACD à gauche avec bouton digital taille 9,
	Manchette ACD à gauche avec bouton digital taille 10,





9.3 Station d'accueil

Le tableau suivant présente les caractéristiques techniques de la station d'accueil DSHacsiSE.

Boîtier	Partie latérale ABS V0 ; socle de charge ABS/FDA
Type de protection	IP30
Température de fonctionnement	10 °C à 40 °C / 50 °F à 104 °F
Température de stockage	-20 °C à 60 °C / -4 °F à 140 °F
Dimensions de l'appareil	Boîtier de charge 2 logements DSHasciSE : env. 138 x 82 x 75 mm (L x I x h) Boîtier de charge 10 logements DSHasciSE : env. 138 x 345 x 75 mm (L x I x h)
Poids	Boîtier de charge 2 logements DSHasciSE : env. 240 g Boîtier de charge 10 logements DSHasciSE : env. 940 g
Alimentation en courant électrique	15 V CC, 36 W
Interfaces	Fiche CC

10 Consignes de nettoyage et d'entretien

Nettoyer le lecteur de code-barres main libre en le posant sur une surface (par ex. une table). Ainsi, l'appui est sûr et le lecteur de code-barres main libre ne pourra pas glisser des mains pendant le nettoyage.



Pour nettoyer le lecteur de code-barres main libre avec la batterie et la station d'accueil, ne pas utiliser de produits chimiques ou de nettoyage corrosifs.

10.1 Fenêtre de visualisation pour le lecteur et le capteur de proximité

En cas d'anomalie pendant la lecture, éteignez le lecteur de code-barres main libre et nettoyez la vitre du lecteur avec un chiffon doux et sec. La vitre de lecture est hautement transparente, ce qui la rend à peine visible à l'œil nu. N'exercez pas de pression excessive sur le verre.

10.2 Boutons

Pour nettoyer les boutons, éteignez toujours le lecteur de code-barres main libre, car les boutons réagissent aux contacts et des erreurs de fonctionnement pourraient survenir. N'exercez pas de pression excessive sur les boutons.

11 Divers



Directive UE relative à l'élimination des déchets électriques et électroniques (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment) À la fin de leur durée de vie, tous les composants doivent être renvoyés à ACD Elektronik GmbH pour être recyclés. WEEE : 53473276





12 Assistance

Si vous avez besoin d'aide, contactez notre hotline d'assistance :

///ACD Elektronik GmbH Engelberg 2 88480 Achstetten Allemagne Tél. : +49 7392 708-488 E-mail : <u>support.technik@acd-elektronik.de</u> Web : <u>https://www.acd-gruppe.de/fr/</u>

La hotline d'assistance est disponible du lundi au jeudi de 8h00 à 17h00 et le vendredi de 8h00 à 15h00.

13 Déclaration de conformité UE

CE

ACD Elektronik GmbH déclare par la présente que le type d'installation radio HasciSE est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante sur le portail client : <u>https://www.acd-gruppe.de/en/downloads/</u>